

APPLICATION AND RECEIPT FOR CERTIFICATE OF IDENTITY

Application taken by J. H. Bueley Date 5  
San Francisco, Calif., 192

RECEIVED FROM COMMISSIONER OF IMMIGRATION, Port of San Francisco—

Certificate of Identity No. 40790, issued in the

Name Ho Jun C. Chen Age 20

Height: 5 feet, 1/2 inches. Occupation Carpenter

Place San Francisco Admitted as Wife of Nat.

No. 33093/54 S. S. Immigrant Date 2-23-24, 19

Physical marks Two pits near upper lip of left eye  
two large pits and several small pits right side  
Give first arrival and all subsequent trips:

First arrival 2-23-24

Departed \_\_\_\_\_

Returned \_\_\_\_\_

Departed \_\_\_\_\_

Returned \_\_\_\_\_

Departed \_\_\_\_\_

Returned \_\_\_\_\_



Did you register? (If not, give reasons.) No

Have you any other papers showing your right to be and remain in the United States? No

Address where identification card should be sent Hof Yeh Wo Co.  
625 Commercial Street

alleged husband  
ATTEST: J. H. Bueley Applicant.

用所之證憑實立返而外由國美離欲生土為專稟此 稟號貳

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

Port of San Francisco,  
March 26th 1923

Hon John Nagle,  
~~Officer in Charge, Immigration Service,~~  
Commissioner of Immigration,

SIR: It being my intention to leave the United States on a temporary visit abroad, departing and returning through the Chinese

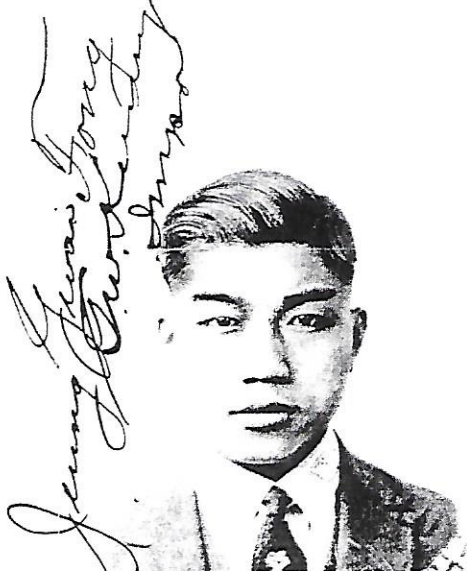
port of entry of San Francisco, I hereby apply, under the provisions of Rule 16 of the Chinese Regulations, for preinvestigation of my claimed status as an American citizen, submitting herewith such documentary proofs (if any) as I possess, and agreeing to appear at such time and place as you may designate, and to produce then and there witnesses for oral examination regarding the claim made by me.

This application is submitted in triplicate with my photograph attached to each copy, as required by said rule.

Respectfully,

張桂芳

Signature in Chinese 簽唐字名  
Signature in English 簽番字名 Jeung Gwai Fong,  
Address 具稟人之住址 #26 St. Louis Alley, San Francisco, Cal.



相簽詢委亦憑國九而來人遊欲委管  
三名問員親據出欸回亦出外暫員理  
幅稟口之與呈世之茲即埠入邦離知外  
上供公證土所例依由而之今美之入  
並照辦人查有在美三該去港由國我入  
附例房到驗之十埠將華出出現口

船落可方稟號壹回換房辦公員委口入人外理管到親要先之船落未稟此

SAN FRANCISCO

The triplicate of this application having been returned to me by the Commissioner General of Immigration with advices that said officer has approved the original application, this duplicate is delivered to the applicant (with my signature written across the margin of the photograph), who must exchange it at the office of the immigration officer in charge at the port of departure for the original.

THIS DUPLICATE IS OF NO VALUE FURTHER THAN TO IDENTIFY THE HOLDER AS THE PERSON WHOSE STATUS HAS BEEN INVESTIGATED.

Edw L. Galt  
Acting Commissioner of Immigration,  
Inspector in Charge.